

## **Informativa sulla protezione dei dati della Cooperativa sociale somnias**

Aggiornata al: 03.08.2026

### **1. Ambito di applicazione e titolare del trattamento**

**1.1** La presente informativa sulla protezione dei dati si applica al trattamento dei dati personali nell'ambito dei siti internet e dei portali di somnias, nonché in relazione a richieste, registrazioni, iscrizioni, contratti e ai servizi di assistenza, educazione, corsi, mensa e ad altri servizi offerti da somnias.

**1.2** L'informativa è rivolta in particolare a genitori, esercenti la responsabilità genitoriale, minori, partecipanti, clienti, persone autorizzate al ritiro, contatti di emergenza, visitatori dei siti internet, nonché ad altri partner contrattuali e persone di contatto. Per candidate, candidati e personale dipendente possono trovare applicazione ulteriori informative specifiche sulla protezione dei dati.

**1.3** Il titolare del trattamento dei dati è la Cooperativa sociale somnias, Rienzfeldstraße 30, 39031 Brunico, P. IVA e codice fiscale 03030070217, telefono 0474 862317, e-mail [info@somnias.it](mailto:info@somnias.it), sito internet [www.somnias.it](http://www.somnias.it).

**1.4** Le richieste relative alla protezione dei dati e l'esercizio dei diritti degli interessati possono essere inviati a [info@somnias.it](mailto:info@somnias.it) indicando nell'oggetto «Protezione dei dati».

**1.5** La presa visione della presente informativa non costituisce consenso. Qualora sia necessario un consenso, questo viene richiesto separatamente e per la finalità specifica, in particolare per i cookie non necessari e per fotografie, video o registrazioni audio.

### **2. Dati trattati**

**2.1** somnias tratta dati anagrafici e di contatto, in particolare nome, indirizzo, data di nascita, codice fiscale, numero di telefono, indirizzo e-mail, lingua, account utente e credenziali di accesso.

**2.2** Nell'ambito delle iscrizioni e dell'erogazione dei servizi vengono trattati, in particolare, dati relativi a progetti, contratti, prenotazioni, presenze, accompagnamento e ritiro, appartenenza a scuola o gruppo, persone autorizzate al ritiro, contatti di emergenza, contenuti delle comunicazioni, nonché informazioni organizzative e pedagogiche necessarie.

**2.3** Nella misura in cui ciò sia necessario per garantire un'assistenza o un servizio di ristorazione sicuro e adeguato, somnias tratta categorie particolari di dati personali, in particolare informazioni relative a salute, diagnosi, disabilità, allergie, intolleranze, farmaci, necessità di supporto e certificazioni mediche.

**2.4** Ai fini della fatturazione e dei pagamenti vengono trattati dati di fatturazione, informazioni su tariffe e agevolazioni, coordinate bancarie, mandato SEPA, stato dei pagamenti e documentazione contabile.

**2.5** Durante l'utilizzo dei siti internet e dei portali possono essere trattati dati tecnici quali indirizzo IP, data e ora dell'accesso, informazioni sul browser e sul dispositivo, dati di log, accessi all'account, eventi di sicurezza, nonché impostazioni relative ai cookie e ai consensi.

**2.6** Fotografie, video, registrazioni audio e altri contenuti multimediali vengono trattati esclusivamente per le finalità descritte al punto 11 e sulla base di un'idonea base giuridica.

### **3. Finalità e basi giuridiche**

**3.1** Il trattamento dei dati avviene per gestire le richieste, creare e amministrare gli account utente, verificare e gestire le iscrizioni, adottare misure precontrattuali, concludere ed eseguire i contratti,

organizzare l'assistenza, documentare le presenze, gestire le comunicazioni, la fatturazione e i pagamenti. La base giuridica è l'art. 6, par. 1, lett. b) GDPR.

**3.2** Nella misura in cui somnias adempie obblighi di legge, fiscali, contabili, di vigilanza, di sicurezza o connessi a finanziamenti, oppure eroga servizi nell'ambito di un incarico pubblico, il trattamento avviene sulla base dell'art. 6, par. 1, lett. c) oppure lett. e) GDPR e delle disposizioni normative di volta in volta applicabili.

**3.3** Il trattamento può fondarsi sul legittimo interesse ai sensi dell'art. 6, par. 1, lett. f) GDPR per garantire la sicurezza dei sistemi informatici, prevenire abusi, assicurare l'organizzazione e la qualità dei servizi, garantire la tracciabilità interna, far valere o difendere diritti, nonché tutelare la sicurezza di minori, partecipanti e personale. In tale valutazione vengono considerati con particolare attenzione gli interessi e i diritti degli interessati, soprattutto se minorenni.

**3.4** In caso di emergenze mediche o di altre situazioni acute, i dati possono essere trattati per tutelare interessi vitali ai sensi dell'art. 6, par. 1, lett. d) e dell'art. 9, par. 2, lett. c) GDPR e possono essere comunicati ai servizi di soccorso, al personale sanitario o alle autorità competenti.

**3.5** I dati relativi alla salute e le altre categorie particolari di dati personali vengono trattati solo nella misura necessaria per garantire una partecipazione sicura, un supporto individuale, un'alimentazione speciale, l'assistenza o la gestione di emergenze. A seconda dello specifico servizio, la base giuridica è costituita dall'art. 9, par. 2, lett. a), c), g) oppure h) GDPR, in combinazione con le disposizioni di legge e contrattuali applicabili.

**3.6** Qualora il trattamento si basi sul consenso, la base giuridica è l'art. 6, par. 1, lett. a) GDPR oppure, per le categorie particolari di dati personali, l'art. 9, par. 2, lett. a) GDPR.

**3.7** I dati non vengono utilizzati per finalità incompatibili con quelle originarie.

#### **4. Dati obbligatori e dati di terzi**

**4.1** I dati obbligatori sono indicati come tali nel relativo modulo o portale oppure risultano dal contratto e dalle condizioni di partecipazione applicabili. In assenza di tali informazioni, l'iscrizione, un'assistenza sicura, il servizio di ristorazione, la fatturazione o l'esecuzione del contratto potrebbero non essere possibili, in tutto o in parte.

**4.2** I dati forniti devono essere completi, corretti e aggiornati. Eventuali variazioni, in particolare dei dati di contatto, delle autorizzazioni al ritiro, delle informazioni sanitarie, delle allergie o delle necessità di supporto, devono essere comunicate tempestivamente a somnias.

**4.3** Chi trasmette dati di altre persone, in particolare di contatti di emergenza, persone autorizzate al ritiro o altri esercenti la responsabilità genitoriale, deve essere autorizzato a farlo e deve informare tali persone della trasmissione dei dati e della presente informativa sulla protezione dei dati.

**4.4** I dati sanitari e diagnostici devono essere trasmessi esclusivamente nella misura necessaria per la specifica assistenza, per la sicurezza o per il servizio richiesto.

#### **5. Destinatari e comunicazione dei dati**

**5.1** All'interno di somnias possono accedere ai dati esclusivamente i dipendenti e le persone incaricate che ne abbiano necessità per lo svolgimento delle proprie mansioni. Tali soggetti sono tenuti alla riservatezza e dispongono di diritti di accesso assegnati in base al ruolo.

**5.2** I dati possono essere comunicati a fornitori di servizi selezionati con cura, in particolare per servizi informatici, hosting, gestione dei portali, e-mail, backup, assistenza tecnica, pagamenti, SEPA, contabilità, consulenza fiscale, gestione documentale e consulenza legale. Qualora tali soggetti trattino dati per conto di somnias, vengono stipulati accordi ai sensi dell'art. 28 GDPR.

**5.3** A seconda del progetto, i dati necessari possono essere comunicati a Comuni, enti pubblici, scuole, scuole dell'infanzia, servizi di cucina e mensa, partner per trasporti ed escursioni, compagnie assicurative, enti finanziatori e altri partner di progetto. In base alle rispettive funzioni, tali soggetti possono operare come responsabili del trattamento, titolari autonomi o contitolari del trattamento.

**5.4** In presenza di obblighi di legge, controlli, incidenti, situazioni di pericolo o emergenze, i dati possono essere comunicati alle autorità competenti, ai tribunali, alle compagnie assicurative, ai servizi di soccorso, al personale sanitario o ad altri soggetti legalmente autorizzati.

**5.5** La pubblicazione o la trasmissione di materiale multimediale a siti internet, organi di stampa, tipografie o social network avviene esclusivamente nell'ambito di quanto previsto al punto 11 e sulla base del consenso prestato.

**5.6** I dati personali non vengono venduti né comunicati a terzi per finalità pubblicitarie estranee a somnias.

## **6. Siti internet, portali e cookie**

**6.1** Durante l'accesso ai siti internet e ai portali vengono trattati i dati di connessione e di log tecnicamente necessari per rendere disponibili i contenuti, proteggere gli account utente, individuare errori e prevenire attacchi o abusi.

**6.2** I cookie tecnicamente necessari e tecnologie di memorizzazione analoghe possono essere utilizzati senza consenso nella misura in cui siano indispensabili per la funzione richiesta, l'accesso, la sicurezza o l'impostazione della lingua.

**6.3** Tecnologie non necessarie di analisi, statistica, marketing o di terze parti vengono utilizzate solo previo consenso. Le preferenze possono essere selezionate tramite il banner dei cookie o le relative impostazioni e possono essere modificate in qualsiasi momento con effetto per il futuro.

**6.4** Per proteggere i sistemi da accessi automatizzati o abusi possono essere utilizzati servizi di sicurezza e CAPTCHA. In tale contesto, dati tecnici possono essere trasmessi al relativo fornitore; eventuali trattamenti non necessari vengono attivati esclusivamente in presenza di un'idonea base giuridica.

**6.5** In caso di contatto tramite e-mail o modulo di contatto, i dati comunicati vengono trattati per gestire e documentare la richiesta.

## **7. Trasferimenti verso Paesi terzi**

**7.1** Il trattamento avviene, in linea di principio, all'interno dell'Unione europea o dello Spazio economico europeo.

**7.2** Qualora vengano utilizzati servizi per i quali non possa essere escluso un trattamento al di fuori dello Spazio economico europeo, il trasferimento avviene esclusivamente nel rispetto degli artt. 44 e seguenti GDPR, in particolare sulla base di una decisione di adeguatezza, di garanzie adeguate o delle clausole contrattuali standard dell'Unione europea.

**7.3** Nell'utilizzo di social network e piattaforme esterne, i relativi gestori possono trattare dati sotto la propria responsabilità. Si applicano inoltre le informative sulla protezione dei dati del rispettivo fornitore.

## **8. Periodo di conservazione**

**8.1** I dati personali vengono conservati solo per il tempo necessario alla relativa finalità, all'esecuzione del contratto, all'adempimento di obblighi di legge oppure all'accertamento, all'esercizio o alla difesa di diritti.

**8.2** La documentazione contrattuale, di fatturazione, di pagamento e contabile viene conservata, di norma, per i periodi previsti dalla legge, generalmente fino a dieci anni.

**8.3** I dati relativi a presenze, assistenza, salute e sicurezza vengono cancellati o ne viene limitato l'utilizzo al termine del servizio, non appena non siano più necessari per l'assistenza, la fatturazione, la documentazione, l'adempimento di obblighi di legge o eventuali pretese.

**8.4** I dati relativi a iscrizioni non accolte, liste d'attesa o richieste non vincolanti vengono cancellati al termine della relativa procedura di assegnazione o del progetto, salvo che sia necessaria un'ulteriore conservazione. Resta possibile una conservazione limitata per chiarire eventuali richieste o pretese.

**8.5** Il materiale multimediale viene conservato fino alla revoca del consenso o fino al venir meno della finalità di pubblicazione o documentazione. Le copie di backup già create vengono sovrascritte nell'ambito dei normali cicli di cancellazione.

**8.6** I log tecnici e i dati relativi ai cookie e ai consensi vengono conservati esclusivamente per il periodo necessario alla sicurezza, alla documentazione e al funzionamento tecnico.

## **9. Diritti degli interessati**

**9.1** Alle condizioni previste dalla legge, gli interessati hanno diritto di accesso, rettifica, cancellazione, limitazione del trattamento e portabilità dei dati.

**9.2** Il consenso prestato può essere revocato in qualsiasi momento con effetto per il futuro. La liceità del trattamento effettuato prima della revoca resta impregiudicata.

**9.3** È possibile opporsi ai trattamenti basati sull'art. 6, par. 1, lett. e) o f) GDPR per motivi connessi alla propria situazione particolare. È sempre possibile opporsi al marketing diretto senza necessità di motivazione.

**9.4** I diritti possono essere esercitati scrivendo a [info@somnias.it](mailto:info@somnias.it). Per evitare comunicazioni di dati a persone non autorizzate, somnias può richiedere un'adeguata prova dell'identità.

**9.5** È inoltre possibile proporre reclamo a un'autorità di controllo competente in materia di protezione dei dati personali, in particolare al Garante per la protezione dei dati personali, consultabile all'indirizzo [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it).

## **10. Decisioni automatizzate**

**10.1** Di norma, somnias non adotta decisioni basate esclusivamente su trattamenti automatizzati che producano effetti giuridici nei confronti di una persona o che incidano in modo analogo significativamente sulla stessa.

**10.2** Calcoli o graduatorie automatiche nel portale possono supportare processi organizzativi, l'assegnazione dei posti o la fatturazione. Resta possibile una verifica da parte del personale competente.

## **11. Fotografie, video e registrazioni audio**

**11.1** Fotografie, video o registrazioni audio destinati alla documentazione e alla comunicazione al pubblico vengono trattati sulla base di uno specifico consenso.

**11.2** A seconda della dichiarazione resa, il consenso può comprendere la documentazione interna dei progetti, aree protette riservate ai genitori, relazioni di progetto, materiale stampato, attività di stampa e pubbliche relazioni, i siti internet di somnias, nonché i profili di somnias sui social network e sulle piattaforme video.

**11.3** somnias presta attenzione a una rappresentazione discreta, adeguata all'età e rispettosa. Non vengono realizzate riprese in situazioni particolarmente private o sensibili, in particolare durante l'igiene personale, l'uso dei servizi igienici, il cambio degli abiti, l'assistenza medica o situazioni analoghe.

**11.4** Nomi, diagnosi, dati relativi alla salute o altre informazioni sensibili non vengono pubblicati insieme a materiale multimediale, salvo che sussista una specifica base giuridica e sia stata fornita un'informazione espressa al riguardo.

**11.5** L'utilizzo avviene a titolo gratuito. Non sussiste alcun diritto alla pubblicazione né a una determinata selezione, impostazione grafica o durata della pubblicazione.

**11.6** La persona che presta il consenso conferma di essere autorizzata a farlo. In caso di responsabilità genitoriale esercitata congiuntamente, è necessario il consenso di entrambi gli esercenti la responsabilità genitoriale; somnias può richiedere una relativa prova.

**11.7** Il consenso può essere revocato in qualsiasi momento, per iscritto o tramite e-mail a [info@somnias.it](mailto:info@somnias.it), con effetto per il futuro. A partire dalla revoca non verranno effettuate nuove pubblicazioni sulla base di tale consenso.

**11.8** In seguito alla revoca, le pubblicazioni online effettuate direttamente da somnias vengono rimosse nella misura tecnicamente e organizzativamente ragionevole. I materiali già stampati o prodotti non vengono ritirati. Copie, inoltri, copie cache dei motori di ricerca o pubblicazioni effettuate da terzi possono trovarsi al di fuori della sfera di controllo di somnias.

**11.9** La liceità del trattamento e della pubblicazione effettuati fino al ricevimento della revoca resta impregiudicata.

## **12. Sicurezza dei dati e aggiornamento**

**12.1** somnias adotta misure tecniche e organizzative adeguate per proteggere i dati personali da accessi non autorizzati, perdita, modifica o comunicazione illecita. Non è tuttavia possibile garantire una protezione assoluta, in particolare durante la trasmissione di dati tramite internet.

**12.2** La presente informativa sulla protezione dei dati viene aggiornata qualora cambino in modo sostanziale i trattamenti, i sistemi utilizzati o le disposizioni normative. La versione aggiornata è disponibile su [www.somnias.it](http://www.somnias.it) e nei relativi portali.

**12.3** Qualora per uno specifico servizio venga fornita un'informativa più specifica sulla protezione dei dati, quest'ultima prevale per il trattamento dei dati disciplinato in tale informativa.